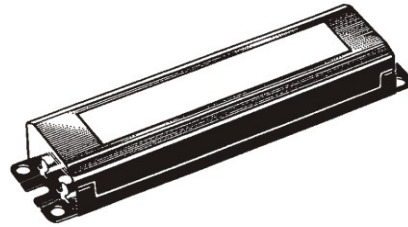


HOW TO INSTALL A BALLAST

COMO SE INSTALA UN BALASTRO

COMMENT INSTALLÉ UN BALLAST



Fluorescent Lamp Ballast Installation Instructions

Fluorescent ballast replacement should only be attempted by persons familiar with electrical wiring procedures. If you lack knowledge of electrical wiring, you should have the ballast installed by a licensed electrician.

Need technical assistance? Visit the Advance website for information on this and other Advance products. View technical data sheets with wiring diagrams, cross references, frequently asked questions (FAQs), literature and more.

www.advancetransformer.com/support

Instrucciones para la Instalación de Balastos para lámparas fluorescentes

El reemplazo de balastos sólo debe ser efectuado por personas que estén familiarizadas con los procedimientos relacionados con instalaciones eléctricas. Si usted carece de los conocimientos necesarios sobre este tema, debe hacer que el balastro sea instalado por un electricista autorizado.

¿Necesita asistencia técnica? Visite la página de internet de Advance para obtener información de este y otros productos de Advance. Ahí encontrará hojas técnicas con diagramas de conexión, referencias cruzadas, preguntas más frecuentes, literatura técnica y más.

www.advancetransformer.com/support

Instructions d'installation de ballasts pour lampes fluorescentes

Le remplacement de ballasts pour lampes fluorescentes doit être fait seulement par des personnes familières avec les procédures de filage électrique. Si vous ne possédez pas les connaissances pour le filage électrique, le ballast doit être installé par un électricien licencié.

Vous avez besoin d'un soutien technique? Visitez le site Web Advance pour plus d'information à ce sujet et sur d'autres produits Advance. Vous y trouverez les fiches techniques avec schémas de câblage, le guide de renvoi, la foire aux questions (FAQ), les brochures et plus.

www.advancetransformer.com/support

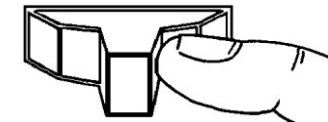
INSTALLATION PROCEDURES

1

Shut off power at circuit breaker and wall switch.

Cortar la corriente eléctrica con el cortacircuito y con el conmutador de pared.

Couper l'alimentation du circuit, au disjoncteur et à l'interrupteur situé sur le mur.

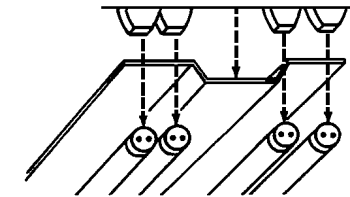


2

Remove lamps and ballast cover.

Remover las lámparas y la cubierta del balastro.

Enlever les lampes et le couvercle du luminaire recouvrant le ballast.

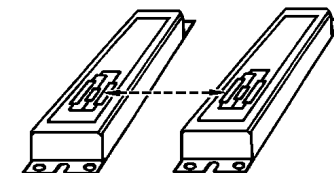


3

Compare old ballast versus new. By viewing the cross reference at your supplier or ballasts, verify that the new ballast is a correct replacement for the old ballast and operates the proper lamps. Verify that the wiring diagram on the old ballast case matches the diagram on the new ballast case.

Comparar el balastro viejo con el nuevo. Consultar la tabla de referencias cruzadas de su abastecedor de balastos para verificar que el nuevo balastro es el reemplazo correcto y que puede hacer operar las lámparas apropiadas. Verificar que el diagrama de conexiones que se encuentra sobre la caja del balastro viejo, coincide con el diagrama del nuevo balastro.

Comparer l'ancien ballast avec le nouveau. En examinant la table de référence d'équivalence chez votre fournisseur de ballasts, vérifier que le nouveau ballast est un remplacement adéquat pour l'ancien ballast et qu'il opère les lampes appropriées. Vérifier que le schéma de filage sur le boîtier de l'ancien ballast correspond au schéma sur le boîtier du nouveau ballast.



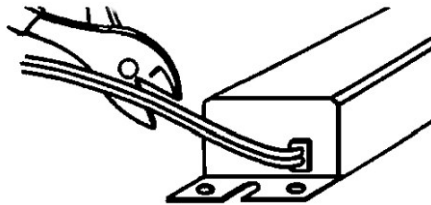
PROCEDIMIENTOS DE INSTALACION

4

Cut wires on old ballast no more than 6" away from case. Remove old ballast from fixture.

Cortar los alambres del balastro viejo a una distancia no mayor de 6 pulg. (15 cm) del extremo de la caja. Desmontar el balastro viejo del luminario.

Couper les fils de l'ancien ballast à un maximum de 6 pouces du boîtier. Enlever l'ancien ballast du luminare.

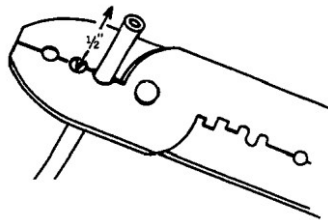


5

Strip wires that remain in fixture 1/2" from ends just cut. Mount new ballast in fixture housing.

Quitar el aislamiento de los alambres que quedaron en el luminario en una longitud de 1/2 pulg. (13 mm) de los extremos. Instalar el nuevo balastro dentro del luminario.

Dénuder les fils restant dans le luminare, d'une longueur de 1/2"(pouce) des bouts. Fixer le nouveau ballast sur le bâti du luminare.



Ballast Must Be Grouded To Grouded Fixture.

Tighten ballast mounting bolt to attach ballast firmly against fixture.

El balastro debe ser conectado a tierra al Igual que el luminario. Apretar el tornillo de montaje del balastro para sujetarlo firmemente al luminario.

Lè ballast et le luminare doivent être reliés à la masse. Serrer les vis de montage du ballast afin que le ballast soit fermement attaché du luminare.

PROCÈDURES D'INSTALLATION

6

Make electrical connections using wire nuts. Use wiring diagram on ballast.

Haga las conexiones eléctricas utilizando capuchones conectores. Utilice el diagrama de alambrado del balastro.

Faire les connexions électriques en utilisant les capuchons de connexion. Référez au schéma de filage du ballast.



CAUTION: To prevent shock hazard, leave no exposed wire beyond wire nut.

PRECAUTION: Para prevenir choques eléctricos, no deben dejarse alambres expuestos fuera del capuchón.

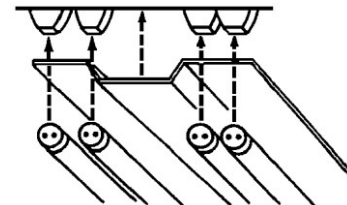
PRÉCAUTION: Afin de prévenir un choc électrique, ne laissez dépasser aucun fil dénudé du capuchon de connexion.

7

Reassemble fixture and install lamps.

Vuleva a armar el luminario e instale las lámparas.

Remonter le luminare et installer les lampes.

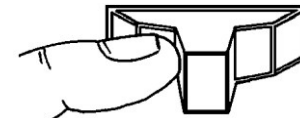


8

Turn power on at breaker and wall switch.

Reestablezca la alimentación eléctrica por medio del cortacircuito y el conmutador de pared.

Alimenter le circuit, au disjoncteur et à l'interrupteur sur le mur.



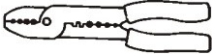
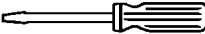
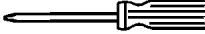




Advance • O'Hare International Center
10275 West Higgins Road • Rosemont, Illinois 60018
Telephone: (800)322-2086 • FAX: (888)423-1882

For Customer Support/Technical Service:
www.advancetransformer.com/support
or call: (800)372-3331

A DIVISION OF PHILIPS ELECTRONICS NORTH AMERICA CORPORATION

Tool & Material Checklist	Lista de Herramientas Y Materiales	Listes des outils et pièces
<input type="checkbox"/> Wire Cutters	 Pinzas cortadoras de alambre	Coupe-fil
<input type="checkbox"/> Wire Nuts	 Capuchones conectores	Capuchone des
<input type="checkbox"/> Wire Strippers	 Pelacables	Dénudeur de fil
<input type="checkbox"/> Standard Screwdriver	 Destornillador normal	Tournevis standard
<input type="checkbox"/> Phillips Head Screwdriver	 Destornillador de cabeza Phillips	Tournevis à têtes "phillips"

WARNING & CAUTION

Failure to mount and wire ballast and fixture in conformance with the National Electrical Code, applicable State/Municipal codes, and the specific U.L. safety standards for the intended working environment may cause serious personal injury, death and/or property damage.

During installation, power to ballast and fixture must be disconnected at all times. Ballast and fixture must also be grounded as a precaution against possible electrical shock.

PRECAUCION Y ADVERTENCIA

Si el montaje y cableado del Balastro y del luminario no se efectúan de acuerdo con el Código Nacional Eléctrico, los Códigos Estatales/Municipales aplicables y las normas de seguridad de Underwriters Laboratories específicas para el ambiente de trabajo de que se trate esto podría llegar a ocasionar lesiones severas, muerte y/o daños a la propiedad. Durante la instalación, la alimentación eléctrica al balastro y al luminario debe permanecer desconectada en todo momento. El balastro y el luminario deben ser también conectados a tierra como precaución contra posibles choques eléctricos.

AVERTISSEMENT & PRECAUTION

Si le montage et le filage ne sont pas faits selon le Code Électrique National, les normes des états, provinces, municipalités et les standards de sécurité spécifiques UL/CSA pour l'environnement de travail projeté peuvent causer des blessures personnelles sérieuses, la mort et/ou des dommages à la propriété.

CERTIFICATIONS AND APPROVALS



All Advance Ballasts unless otherwise indicated bear the seal of Underwriters' Laboratories, Inc.



Advance ballasts which meet the Canadian Standards Association requirements bear the CSA seal.

CERTIFICADOS Y APROBACIONES

Todos Los Balastros Advance, a menos que se indique lo contrario, portan el sello de Underwriters Laboratories, Inc.

Los balastros Advance que se ajustan a los requisitos de la Canadian Standards Association portan el sello de CSA.

CERTIFICATIONS & APPROBATIONS

Tous les ballasts Advance, sauf indication contraire, portent le sceau de Underwriters Laboratories, Inc.

Les ballasts Advance conformes aux exigences de l'Association Canadienne des Normes portent le sceau CSA.